

DRET®

RU/BY/KZ



ПИЛА ЦИРКУЛЯРНАЯ БЕСЩЁТЧНАЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ

**Руководство
пользователя**

ДПА-20-1

**Cordless brushless
circular saw**

арт. 671509



Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор продукции DRET®

Сохраните данное руководство для обращения к нему в дальнейшем. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте руководство, в котором содержится информация по правильному использованию изделия.

Содержание:

RY/BY

Меры предосторожности	3
Технические характеристики	4
Комплектация	4
Схема изделия	5
Перед первым использованием	5
Принцип работы	6
Обслуживание и ремонт	8
Советы	8
Хранение и утилизация	8
Возможные неисправности и методы их устранения	9
Дата изготовления и информация о производителе	9
Гарантийный талон	19

Құрметті сатып алушы! DRET® өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет!

Болашақта оған жүгіну үшін осы нұсқаулықты сақтаңыз. Жұмысты бастамас бұрын, өнімді дұрыс пайдалану туралы ақпарат бар нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Мазмұны:

KZ

Сақтық шаралары	10
Техникалық сипаттамалары	11
Жинақтау	11
Өнім схемасы	12
Бірінші қолданар алдында	12
Жұмыс принципі	13
Техникалық қызмет көрсету және жөндеу	14
Кеңестер	15
Сақтау және жою	15
Ықтимал ақаулар және оларды жою әдістері	16
Шығарылған күні және өндіруші туралы ақпарат	16
Кепілдік талоны	19

Несоблюдение указаний, содержащихся в данном руководстве, может привести к травмам или к повреждению изделия. Для снижения риска травм и повреждения изделия пользователю необходимо полностью прочитать руководство перед эксплуатацией. Перед первым использованием изделия внимательно прочитайте данное руководство пользователя и храните его в течение всего срока использования изделия.

ВНИМАНИЕ!

- Циркулярная пила предназначена для ремонтных и строительных работ в бытовых условиях, а именно: для создания прямолинейных пропилов в древесине и пластмассе с возможностью регулировки глубины и угла наклона пиления. Не используйте изделие для других целей кроме назначенной.
- Ручной электроинструмент является оборудованием повышенной опасности. Строго соблюдайте следующие правила техники безопасности. Используйте изделие только по его прямому назначению, указанному в настоящем руководстве пользователя.
 - Данное изделие предназначено только для бытового использования. Оно не предназначено для промышленного применения.
 - Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке и причинить вред пользователю и окружающим.
 - Вовремя проводите необходимое обслуживание. Любое изменение или модификация изделия запрещается, так как это может привести к поломке и/или травмам.
 - Если Вы не имеете навыков в работе с изделием, настоятельно рекомендуется предварительно проконсультироваться у специалиста или опытного пользователя.
 - Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны быть под присмотром для недопущения игр с изделием.
 - Храните изделие и аксессуары в недоступном для детей месте.
 - Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению зарядного устройства, указанному на корпусе зарядного устройства.
 - Для зарядки используйте только оригинальное зарядное устройство торговой марки DRET. В целях вашей безопасности не рекомендуем использовать оригинальное зарядное устройство для зарядки иных батарей. По этой же причине для зарядки оригинальной батареи не следует пользоваться иными зарядными устройствами. Указанные случаи условиями гарантии не поддерживаются.
 - Необходимо отключать зарядное устройство от сети электропитания:
 - когда оно не используется;
 - в процессе его технического обслуживания;
 - перед подключением или отключением от него аккумулятора.
 - Устанавливайте на изделие только оригинальные батареи. Использование сторонней батареи может привести к повреждениям, травмам и поломке инструмента (смене полярности, перегрузке и перегреву).
 - Не проводите зарядку аккумулятора при температуре ниже +10°C или выше +40°C, а также под дождём, во влажных помещениях, вблизи легковоспламеняющихся веществ.
 - В процессе работы аккумулятор нагревается. Не следует заряжать нагретый аккумулятор.
 - При отключении вилки зарядного устройства из розетки не прилагайте физические усилия к шнуру питания. Это может привести к его повреждению. В случае неисправности или износа шнура питания зарядного устройства его необходимо заменить на новый.
 - Аккумулятор должен быть отсоединен от инструмента если инструмент не используется.
 - Во избежание повреждения батареи, не храните ее в разряженном состоянии. После использования полностью зарядите аккумулятор.
 - Li-Ion батарея требует особых условий хранения и эксплуатации:
 - не утилизируйте батарею с обычным мусором
 - не допускайте нагрева батареи свыше 40°C
 - не допускайте попадания влаги на батарею
 - не допускайте попадания батареи в огонь или условия повышенной температуры
 - Во избежание короткого замыкания не следует:
 - подключать дополнительные провода к контактам аккумулятора;
 - хранить аккумулятор вместе с небольшими металлическими предметами, такими, как скрепки, монеты, метизные изделия.
 - В целях Вашей безопасности не рекомендуется разбирать аккумулятор и зарядное устройство или самостоятельно ремонтировать их.
 - При несоблюдении правил данной инструкции или температурных условий может произойти протечка аккумулятора. В случае попадания электролита из аккумулятора на кожу следует немедленно промыть ее водой. При попадании электролита в глаза промойте их водой в течение 10 минут, затем обратитесь к врачу.
 - Зарядное устройство должно быть подключено к сети с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на корпусе зарядного устройства.
 - Вилка зарядного устройства должна соответствовать розетке. Ни в коем случае не вносите никаких изменений в вилку. Применение не модифицированных вилок, соответствующих розетке, снижает риск поражения электрическим током.
 - Не касайтесь заземленных поверхностей, например труб, радиаторов, электроплит и холодильников. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
 - Не закрывайте вентиляционные отверстия изделия и регулярно прочищайте их, чтобы не допускать их засорения.
 - В процессе работы изделие может передавать вибрацию на пользователя. Во избежание ущерба здоровью делайте перерывы в работе и ограничивайте время работы с изделием или используйте антивибрационные перчатки

- Не наклоняйтесь под обрабатываемую заготовку. Защитный кожух не защищает от выступающей части пильного диска под заготовкой.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается держать заготовку в руках или класть ее поперек ноги во время работы. Закрепите заготовку на устойчивой платформе. Важно правильно зафиксировать деталь, чтобы снизить до минимума риск получения травм, заклинивания диска или потери контроля.

- При продольной распиловке рекомендуется использование направляющей планки или прямолинейного направляющего приспособления (в комплект не входят). Это повышает точность распила и снижает вероятность заклинивания диска.
- Запрещается использовать поврежденные или несоответствующие шайбы или болты для крепления диска. Шайбы и болты диска были специально разработаны для этой пилы, чтобы обеспечить оптимальную производительность и безопасность деятельности.
- Используйте только пильные диски, рекомендованные в инструкции.
- Не используйте абразивные диски.
- Используйте только пильные диски с диаметром, соответствующим маркировке.
- Перед началом работы убедитесь, что пильный диск соответствует распиливаемому материалу.
- Используйте пильные диски со скоростью равной той, что указана на инструменте, или более высокой.
- Перед каждым использованием проверяйте защитный кожух, чтобы он был надежно закрыт. Не используйте пилу, если нижний защитный кожух не перемещается свободно и не закрывается мгновенно. Никогда не фиксируйте нижний защитный кожух в открытом положении. При случайном падении пилы кожух может согнуться. Поднимите нижний защитный кожух с помощью рукоятки и убедитесь, что он движется свободно и не касается диска или какой-либо другой детали при любом угле и глубине распила.

ВНИМАНИЕ!

Помните об опасности обратного удара. Это внезапная реакция на защемление, заклинивание или смещение пильного диска, приводящая к неконтролируемому подъему пилы и ее движению из заготовки по направлению к пользователю.

- Крепко держите пилу обеими руками и располагайте руки так, чтобы они могли справиться с обратным ударом. Располагаясь с боковой стороны пилы, а не на одной линии с ней. Обратный удар может привести к тому, что пила отскочит назад, но сила отскока может контролироваться пользователем, если приняты надлежащие меры предосторожности.
- При заклинивании диска или прерывании распила по любой причине отпустите кнопку включения и держите пилу неподвижно в материале до полной остановки диска. Не пытайтесь вытащить пилу из заготовки или потянуть ее назад, пока диск находится в движении, иначе может произойти обратный удар. Найдите причину заклинивания и устраните ее.
- При повторном запуске пилы отцентрируйте диск в пропиле таким образом, чтобы зубья пилы не входили в материал. Если диск пилы застревает, он может приподняться или отскочить от заготовки при повторном запуске пилы.
- Устанавливайте опоры для больших панелей для минимизации риска заклинивания и обратного удара. Большие панели висят под собственным весом. Опоры должны располагаться под панелью с обеих сторон, вблизи линии распила и у края панели.
- Не используйте затупленные или поврежденные пильные диски. Незаточенные или неправильно установленные диски создают узкий пропи́л, что вызывает чрезмерное трение, застревание диска и обратный удар.
- Перед началом работы необходимо крепко затянуть блокирующие рычаги глубины распила и регулировки скоса. Если регулировка диска нарушится во время резки, это может привести к заклиниванию и обратному удару.
- Будьте особенно осторожны при распиливании стен, перегородок или других поверхностей, недоступных для осмотра со всех сторон. Выступающая часть диска может столкнуться с предметами, которые могут вызвать обратный удар.
- Будьте внимательны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с изделием. Не пользуйтесь изделием, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных препаратов. Даже малейшая невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелому телесному повреждению.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Обязательно носите средства защиты органов зрения. Применение в соответствующих условиях средств защиты, таких как респиратор, нескользящая защитная обувь, защитные очки, маска и наушники, снижает вероятность получения телесных повреждений.
- Принимайте предупредительные меры на случай непреднамеренного пуска. Перед подсоединением к изделию аккумулятора, при подъеме изделия или его переносе выключатель должен находиться в выключенном положении. Не держите палец на выключателе в процессе переноса изделия — это может привести к несчастному случаю.
- Избегайте потягиваний для разминки в процессе работы, в любое время сохраняйте равновесие и устойчивое положение тела — это послужит гарантией непрерывного и устойчивого управления изделием, в том числе в неожиданных ситуациях.
- Носите соответствующую одежду. Не носите свободно сидящую одежду или украшения. Держите волосы и одежду подальше от движущихся частей изделия. Свободно сидящая одежда, украшения или длинные волосы могут захватываться движущимися частями.
- Не допускайте излишней самоуверенности, возникающей при частом пользовании электроинструментами. Самоуверенность вызывает небрежное отношение к соблюдению принципов безопасности и даже их игнорирование. Любая небрежность при работе с изделием может привести к тяжелому телесному повреждению за долю секунды.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение аккумулятора.....	20 В
Тип батареи	Li-Ion
Ёмкость батареи	1,5 А*ч
Тип двигателя	Бесщёточный
Максимальный диаметр диска	140 мм
Диаметр посадочного отверстия диска	20 мм
Скорость холостого хода	0-6900 об/мин
Максимальная глубина пропила (под углом 90°)	50 мм
Диапазон регулировки угла скоса	0-45°
Напряжение зарядного устройства:	220 В

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Пила циркулярная	1 шт.
Аккумуляторная батарея 20 В 1,5 Ач	1 шт.
Зарядное устройство	1 шт.
Торцевой ключ	1 шт.
Руководство пользователя	1 шт.

СХЕМА ИЗДЕЛИЯ

- Верхняя рукоятка
- Верхний защитный кожух
- Раструб для подключения пылесоса
- Винт регулировки угла скоса
- Отверстия для установки параллельной направляющей (направляющая в комплект не входит)
- Стопор маятникового защитного кожуха
- Рычаг для настройки маятникового защитного кожуха
- Система крепления пильного диска (диск в комплект не входит)
- Опорная плита
- Винт регулировки глубины пропила
- Аккумуляторная батарея
- Рукоятка
- Панель состояния аккумулятора

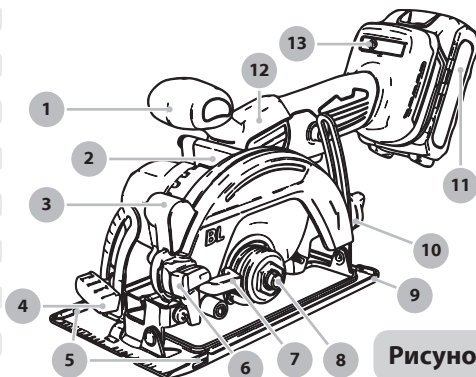


Рисунок 1

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ВАЖНО!

Каждый раз перед использованием изделия необходимо произвести его наружный осмотр на предмет отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей.

Подготовка изделия к использованию:

- Аккуратно достаньте изделие и аксессуары из упаковки. Удалите все элементы упаковки.

ВАЖНО! После транспортировки в зимних условиях, перед включением выдержите изделие при комнатной температуре до полного высыхания водяного конденсата (в течение 2-3 часов).

- Зарядите аккумуляторную батарею, подсоединив зарядное устройство к АКБ в соответствующий разъем, а затем подключив зарядное устройство к сети переменного тока 220В/50Гц. При включении в сеть на зарядном устройстве загорится светодиодный индикатор:

- индикатор горит **зелёным**, когда устройство подключено к сети и исправна проводка;
- индикатор горит **красным**, когда к устройству подсоединена полностью или частично разряженная батарея и идет её зарядка.

Процесс зарядки аккумулятора занимает до 3 часов, в зависимости от степени разряженности батареи и напряжения в сети. По истечении этого времени индикатор поменяет цвет с красного на зелёный – это будет означать, что батарея полностью заряжена и зарядное устройство можно отключить от сети. После этого аккумулятор можно отсоединить от зарядного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Для ввода в эксплуатацию нового аккумулятора необходимо:

- 1) полностью разрядить аккумулятор в рабочем режиме
- 2) зарядить аккумулятор с использованием штатного зарядного устройства
- 3) повторить вышеуказанные (1-2) действия 3-5 раз для достижения расчетной емкости аккумулятора.

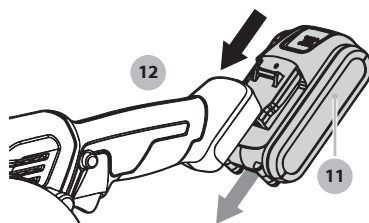
3. Протрите наружные поверхности изделия насухо ветошью.

ВНИМАНИЕ! Не допускайте попадания воды внутрь изделия.



4. Установите необходимый пильный диск:

- Для пилы ПДА-20-1 подходят пильные диски диаметром 125-140 мм.
- При монтаже пильного диска надевайте защитные перчатки, чтобы избежать риска получения травм при касании пильного диска.
- Поднимите маятниковый защитный кожух как можно выше, переведя рычаг №7 (рисунок 2) для настройки маятникового защитного кожуха в противоположную сторону от аккумулятора.
- Установите пильный диск на опорный фланец (рисунок 2). Направление резания зубьев (стрелка на пильном диске) должно совпадать с направлением стрелки на верхнем защитном кожухе.
- Установите зажимной фланец (рисунок 2) и вкрутите зажимной винт (рисунок 2) в направлении против вращения. Следите за правильным монтажным положением опорного фланца и зажимного фланца.
- Туго затяните с помощью торцевого ключа (рисунок 2) зажимной винт в направлении против вращения.



5. Подсоедините аккумулятор к изделию: для этого вставьте его в место крепления и зафиксируйте до щелчка (рисунок 3).

ВНИМАНИЕ!

Не применяйте силу при вставке аккумулятора. Если аккумулятор не вставляется с легкостью, значит, он вставлен неправильно.

ВНИМАНИЕ!

Извлекайте аккумулятор из изделия перед проведением любых работ по регулировке, настройке изделия и замене аксессуаров и/или расходного инструмента (оснастки).

ВЫБОР ПИЛЬНОГО ДИСКА

Всегда используйте диск, подходящий для разрезаемого материала и его толщины. Чем больше зубьев у диска, тем лучше качество реза.

Диск с 24 зубьями подходит для универсальной резки, приблизительно 40 зубьев — для более точных разрезов, более 40 зубьев для очень точных разрезов на чувствительной поверхности, плитке, цементно-стружечной плите. Рекомендуется использовать только пильные диски.

ПРИНЦИП РАБОТЫ

Включение

ВНИМАНИЕ!

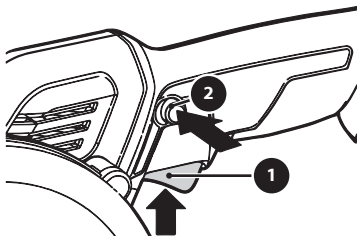
Приступая к работе, следует проверить правильность и четкость срабатывания всех функций выключателя, а также опробовать работу изделия на холостом ходу в течение 10-15 секунд (также после замены оснастки).

Включение изделия осуществляется нажатием клавиши выключателя №1 (см. рисунок 4). При необходимости продолжительной работы кнопку включения можно зафиксировать. Для этого при нажатой клавише выключателя нажмите кнопку фиксации №11 (см. рисунок 4) и отпустите кнопку выключателя – выключатель зафиксируется во включённом состоянии. Для снятия фиксации нажмите и отпустите клавишу выключателя №1, фиксация отключится, выключатель перейдет в положение «выключено».

ПРИМЕЧАНИЕ.

При первом использовании возможно появления запаха. Это нормальное явление.

Рисунок 4



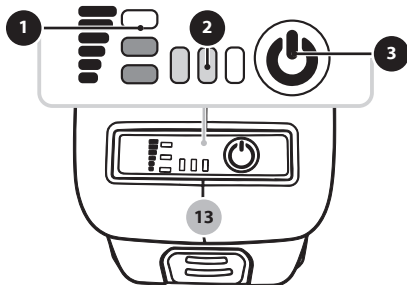
Регулировка скорости вращения диска

Предусмотрено 3 ступени регулировки скорости вращения диска. Сначала необходимо активировать панель состояния аккумулятора №13 (см. рисунок 1), одновременно включив изделие.

Рисунок 5

Выбор ступеней осуществляется многократным нажатием на кнопку №3 (рисунок 5). Количество горящих зелёным цветом индикаторов на шкале №2 (рисунок 5) будет совпадать с выбранным режимом скорости вращения – чем больше индикаторов горит, тем выше будут обороты вращения.

Шкала №1 (рисунок 5) позволяет следить за уровнем заряда аккумулятора.

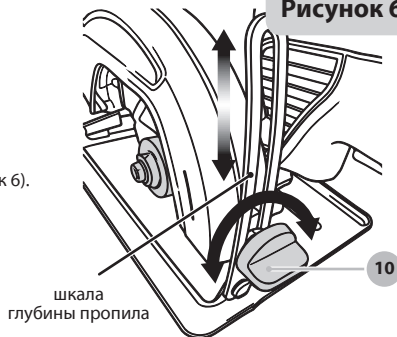


Регулировка глубины пропила

Для регулировки глубины пропила ослабьте винт регулировки глубины пропила №10 (см. рисунок 6). Чтобы уменьшить глубину пропила, отведите пилу от опорной плиты, чтобы увеличить – опустите пилу на опорной плите.

Установите желаемый размер по шкале глубины пропила (рисунок 6). Снова туго затяните винт регулировки глубины пропила.

Рисунок 6



ПРИНЦИП РАБОТЫ

Регулировка угла скоса

Чтобы отрегулировать угол пильного диска от 0 до 45 градусов, ослабьте винт регулировки угла скоса №4 (рисунок 7) и поверните опорную плиту №9 (рисунок 7) в сторону. Установите нужное значение на шкале угла распила (рисунок 7).

Снова затяните винт регулировки угла скоса

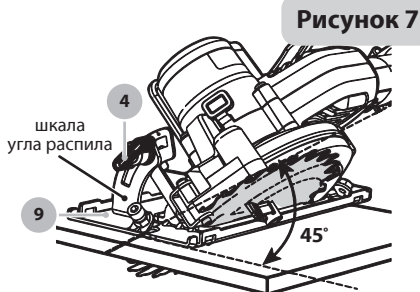


Рисунок 7

Пиление

Убедитесь, что заготовка надежно закреплена. Жажмите заготовку, чтобы предотвратить скольжение или перемещение во время пиления.

- Установите пильный диск соответствующего типа и размера для материала и размера обрабатываемой детали.
- Четко отметьте линию распила.
- Прислоните пилу опорной плитой к заготовке (убедитесь, что пильный диск не соприкасается с заготовкой) и запустите пилу. Дайте инструменту набрать максимальную скорость пиления, прежде чем прикладывать пильный диск к обрабатываемой детали.
- Начните вести вдоль линии распила, поддерживая, по возможности, постоянное усилие, обеспечивающее ровное, без заеданий и рывков, движение полотна. Оказывайте достаточное давление в направлении распила, чтобы опорная плита все время была плотно прижата к заготовке. Не прикладывайте слишком большое усилие.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Метка линии распила 45° (см. рисунок 8) показывает положение пильного диска при распиливании под углом 45°. Метка линии распила 0° (см. рисунок 8) показывает положение пильного диска при распиливании под прямым углом.

Для получения точного пропила установите дисковую пилу на заготовке согласно рисунку. Рекомендуется сделать пробный пропил.

- Уменьшите давление, когда пильный диск подойдет к концу распила.

По окончании работы выключите изделие, отпустив клавишу включения №1 (рисунок 4), и дайте изделию и пильному диску остыть, прежде чем убирать на хранение.

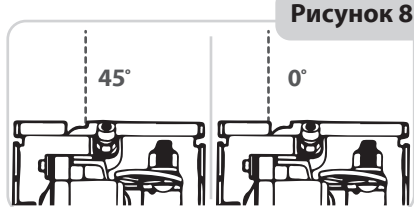


Рисунок 8

СОВЕТЫ

1. Устанавливайте более широкую часть опорной плиты пилы на ту часть обрабатываемой детали, которая имеет хорошую опору, а не на ту часть, которая упадет после отпиливания. Если распиливаемая деталь короткая или маленькая, ее необходимо закрепить. Не держите короткие части заготовки рукой.
2. Не пытайтесь осуществлять распиливание заготовок, закрепив циркулярную пилу в перевернутом виде. Это опасно и может привести к серьезным травмам рук.
3. Для обеспечения более чистых, безопасных распилов, установите глубину пиления на такое значение, чтобы под обрабатываемой деталью выступал только один зубец диска. Установка правильной глубины пиления снижает до минимума трение диска, способствует удалению пыли между зубьями диска, обеспечивает более быстрое пиление без перегрева и снижает риск возникновения обратного удара.

СОВЕТЫ

4. Если пропилил отклонился от намеченной линии, не пытайтесь принудительно вернуть инструмент на намеченную линию пропила. Это может привести к изгибу пильного диска и возникновению обратного удара. Отпустите выключатель, дождитесь остановки инструмента и вытащите инструмент. Заново совместите инструмент с новой линией пропила и начните пиление снова.

5. Не используйте для работы изношенные пильные диски — они существенно повышают нагрузку на инструмент. Для поддержания должной скорости пользователь вынужден применять к инструменту повышенное усилие, способствуя тем самым перекосу диска в пропиле. Изношенные пильные диски также могут иметь недостаточную плоскость холостого хода, что увеличивает риск заклинивания и повышенной нагрузки на инструмент.

6. В случае перегрева пилы не выключайте изделие сразу, дайте пиле поработать на холостых оборотах. Так с помощью внутреннего обдува вы быстро охладите двигатель.

7. Двигайте дисковую пилу только вперед, движение на пилы себя неудобно и повышает риск получения травмы.



ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
• Изделие не включается	Разряжена батарея	Зарядите батарею
	Неисправен выключатель, двигатель или электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Повреждение или заклинивание редуктора	
• Двигатель отключился	Разряжена батарея	Зарядите батарею
	Неисправен двигатель или электронный компонент	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
• Диск отскакивает назад в начале пиления	Зубья пильного диска могут застрять в материале в начале пиления	Перед повторным запуском пилы в заготовке центрируйте диск в пропиле таким образом, чтобы зубья пилы не застревали в материале
	Диск вращается недостаточно быстро	Позвольте диску набрать полную скорость перед началом пиления материала
• Глубина пиления меньше установленной	В задней части основания скопились опилки	Вытряхните опилки. Рассмотрите возможность подключения пылесоса для сбора опилок
• Диск не режет по прямой линии	Диск затупился	Установите новый, острый диск на пилу
	Диск установлен неправильно	Убедитесь, что диск установлен правильно
	Неправильное направление пилы	Используйте параллельную направляющую
• Диск прокручивается или скользит	Диск не плотно крепится к шпинделю	Снимите диск и закрепите его заново, как указано на схеме (рисунок 2)
• Изделие перегревается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя	Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
	Засорение вентиляционных отверстий	Очистите вентиляционные отверстия
• Батарея быстро разряжается	Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой	Измените режим работы, снизьте нагрузку
	Недостаточный заряд батареи из-за малого времени зарядки	Увеличьте время зарядки, дождитесь полного заряда (по индикатору)

ВАЖНО!

Если проблему с изделием не получилось решить по описанным рекомендациям, обратитесь к квалифицированному специалисту.



ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

ВНИМАНИЕ!

Перед техническим обслуживанием отключайте изделие от аккумулятора!

Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус изделия и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой тканью или салфеткой.

После работы с материалами, образующими при пилении большое количество пыли, рекомендуется прочищать вентиляционные отверстия двигателя пылесосом или сжатым воздухом.

Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт, аммиачные растворы и т. п.

ВНИМАНИЕ!

Применение растворителей может привести к повреждению корпуса изделия.

Изделие не требует дополнительной смазки.

Регулярно проверяйте изделие на предмет механических повреждений/поломок, на общее состояние изделия, которое может влиять на его работу.

В случае появления подозрительных запахов, дыма, огня, искр следует выключить изделие и обратиться в специализированный сервисный центр.

Если Вам что-то показалось ненормальным в работе изделия, немедленно прекратите его эксплуатацию.

Ремонт изделия должен осуществляться только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров.

Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки изделия и причинения травм.

ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

1. Хранить в чистом виде, при температуре окружающей среды от +10°C до +35°C и относительной влажности воздуха не более 80%, вдали от источников тепла.

2. Специальных мер консервации не требует.

3. При длительном хранении аккумуляторную батарею необходимо отсоединить от изделия.

4. При хранении и транспортировке не допускать воздействия: прямых солнечных лучей, механических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности.

5. Нарушение целостности упаковки при транспортировке недопустимо.

6. Транспортировка должна осуществляться в фирменной упаковке производителя, при температуре от -20 до +40 °C.

7. Изделие, отслужившее свой срок и не подлежащее восстановлению, должно утилизироваться согласно нормам, действующим в стране эксплуатации.

8. В других обстоятельствах:

- Не выбрасывайте изделие вместе с бытовым мусором;

- Рекомендуется обращаться в специализированные пункты вторичной переработки сырья.

ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

Производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики, комплектацию и конструкцию данной модели для улучшения эксплуатационных свойств без предварительного уведомления. Не выбрасывайте электроинструмент вместе с бытовыми отходами. Позаботьтесь об окружающей среде! Неисправный электроинструмент необходимо сдать в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов вы можете получить в муниципальных службах вашего города.

Пила циркулярная аккумуляторная. Предназначена для ремонтных и строительных работ в бытовых условиях. Особых условий хранения и транспортировки не требует. Безопасна при использовании по назначению. Срок службы – 3 года. Гарантийный срок 12 месяцев. Дата производства указана на товаре. Вопросы по качеству на территории РФ направлять: ООО «Офис-импэкс» (импортер и дистрибьютор), 394026, Россия, г. Воронеж, ул. 45 Стрелковой Дивизии, 261а. Производитель: NANHUTUN CIANYDE ELECTRIC TOOL CO., LTD. ИНДАСТРИАЛ ЭСТЕЙТ, ЛВСИ ТАУН, ЦИДУН, ЦЗЯНСЯ, КИТАЙ/ҚЫТАЙ (NANTONG CHANGE ELECTRIC TOOLS CO., LTD. INDUSTRIAL ESTATE, LVSI TOWN, QIDONG, JIANGSU, CHINA).

Осы нұсқаулықтағы нұсқауларды сақтамау жарақатқа немесе бұйымның зақымдалуына әкелуі мүмкін. Өнімнің зақымдану және зақымдану қаупін азайту үшін пайдаланушы нұсқаулықты қолданар алдында толығымен оқып шығуы керек.

HAZAR AUDAРЫҢЫЗ!

Дөңгелек ара тұрмыстық жағдайда жөндеу және құрылыс жұмыстарына арналған, атап айтқанда: аралаудың тереңдігі мен бұрышын реттеу мүмкіндігі бар ағаш пен пластмассада түзу кесінділер жасау. Өнімді тағайындалғаннан басқа мақсаттар үшін пайдаланбаңыз.

Өнімді бірінші рет қолданар алдында осы Пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны өнімнің бүкіл қызмет ету мерзімінде сақтаңыз.

Өнімді бірінші рет қолданар алдында осы Пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны өнімнің бүкіл қызмет ету мерзімінде сақтаңыз.

- Қол электр құралы жоғары қауіпті жабдық болып табылады. Келесі қауіпсіздік ережелерін қатаң сақтаңыз. Өнімді тек осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген мақсатына сәйкес пайдаланыңыз.
- Бұл өнім тек тұрмыстық пайдалануға арналған. Ол Өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
- Өнімді дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына және пайдаланушыға және айналасындағыларға зиян тигізуі мүмкін.
- Қажетті техникалық қызмет көрсетуді уақытында орындаңыз. Өнімнің кез-келген өзгеруіне немесе модификациясына тыйым салынады, себебі бұл сынуға және/немесе жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Егер сізде өніммен жұмыс істеу дағдылары болмаса, алдымен маманмен немесе тәжірибелі пайдаланушымен кеңесу ұсынылады.
- Бұйым физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған жағдайда, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның бұйымды пайдалануы туралы нұсқау берілмесе. Өніммен ойын ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.
- Өнім мен аксессуарларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Желідегі кернеу зарядтағыштың корпусында көрсетілген зарядтағыштың жұмыс кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Зарядтау үшін тек түпнұсқа dret маркалы зарядтағышты пайдаланыңыз. Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін басқа батареяларды зарядтау үшін түпнұсқа зарядтағышты пайдалануды ұсынбаймыз. Сол себепті түпнұсқа батареяны зарядтау үшін басқа зарядтағыштарды қолдануға болмайды. Көрсетілген жағдайлар кепілдік шарттарымен қолдау көрсетілмейді.
- Зарядтағышты қуат көзінен ажырату керек:
 - ол пайдаланылмаған кезде;
 - техникалық қызмет көрсету процесінде;
 - батареяны жалғамас бұрын немесе ажыратпас бұрын ажыратыңыз.
- Өнімге тек түпнұсқа батареяларды орнатыңыз. Үшінші тарап батареясын пайдалану құралдың зақымдалуына, жарақаттануына және сынуына әкелуі мүмкін (полярилықтың өзгеруі, шамадан тыс жүктеме және қызып кету).
- Батареяны +10°C-тан төмен немесе +40°C-тан жоғары температурада, сондай-ақ жаңбыр кезінде, ылғалды бөлшектерде, жаңғыш заттардың жанында зарядтамаңыз.
- Жұмыс кезінде батарея қызады. Қыздырылған батареяны зарядтауға болмайды.
- Зарядтағыштың ашасын розеткадан ажыратқан кезде қуат сымына физикалық күш салмаңыз. Бұл оның зақымдалуына әкелуі мүмкін. Зарядтағыштың қуат сымы ақаулы немесе тозған жағдайда оны жаңасына ауыстыру қажет.
- Егер құрал қолданылмаса, батареяны құралдан ажырату керек.
- Батареяға зақым келтірмеу үшін оны өлі күйде сақтамаңыз. Қолданғаннан кейін батареяны толығымен зарядтаңыз.
- Li-Ion батареясы арнайы сақтау және пайдалану шарттарын қажет етеді:
 - қоқыс батареяны қалыпты қоқыспен тастамаңыз
 - батареяны 40°C-тан жоғары қыздыруға жол бермеңіз
 - батарея батареяға ылғалдың түсуіне жол бермеңіз
 - батарея отқа немесе жоғары температура жағдайларына жол бермеңіз
- Қысқа тұйықталуды болдырмау үшін:
 - батарея контактілеріне қосымша сымдарды қосы
 - қағаз қыстырғыштар, монеталар, жабдықтар сияқты шағын металл заттармен бірге аккумулятор сақтаңыз.
- Сіздің қауіпсіздігіңіз үшін батарея мен зарядтағышты бөлшектеу немесе оларды өзіңіз жөндеу ұсынылмайды.
- Осы Нұсқаулықтың ережелерін немесе температура жағдайларын сақтамаған жағдайда, батарея ағып кетуі мүмкін. Батареядан теріге электролит түскен жағдайда оны дереу сумен шаю керек. Егер электролит көзге түссе, оларды 10 минут сумен шайыңыз, содан кейін дәрігерге қаралыңыз.
- Зарядтағыш зарядтағыштың корпусында көрсетілген кернеуге сәйкес келетін кернеумен желіге қосылуы керек.
- Зарядтағыштың ашасы розеткаға сәйкес келуі керек. Ешқандай жағдайда шанышқыға ешқандай өзгеріс енгізбеңіз. Розеткаға сәйкес келетін өзгертілмеген штепсельдерді қолдану электр тогының соғу қаупін азайтады.
- Құбырлар, радиаторлар, электр плиталары және тоңазытқыштар сияқты жерге тұйықталған беттерге қол

тигізбеңіз. Егер сіздің денеңіз жерге тұйықталса, электр тогының соғу қаупі артады.

- Өнімнің желдеткіш саңылауларын жаппаңыз және олардың бітелуіне жол бермеу үшін оларды үнемі тазалаңыз.
- Жұмыс барысында өнім дірілді пайдаланушыға жібере алады. Денсаулыққа зиян келтірмеу үшін жұмыстан үзіліс жасаңыз және өніммен жұмыс істеу уақытын шектеңіз немесе дірілге қарсы қолғап қолданыңыз.
- Өңделетін дайындаманың астына еңкеймеңіз. Қорғаныс корпусы дайындаманың астындағы аралау дискісінің шығыңқы бөлігінен қорғайды.

HAZAR AУДАРЫҢЫЗ!

Жұмыс кезінде дайындаманы қолыңызда ұстауға немесе оны аяғыңызға қоюға тыйым салынады. Дайындаманы тұрақты платформаға бекітіңіз. Жарақат алу, дискінің кептелуі немесе бақылауды жоғалту қаупін азайту үшін бөлікті дұрыс бекіту маңызды.

- Бойлық аралау кезінде бағыттаушы жолақты немесе түзу сызықты бағыттаушы құралды пайдалану ұсынылады (жиынтыққа кірмейді). Бұл кесу дәлдігін жақсартыды және Дискінің кептелу мүмкіндігін азайтады.
- Дискіні бекіту үшін зақымдалған немесе сәйкес келмейтін шайбаларды немесе болттарды пайдалануға тыйым салынады. Дискінің шайбалары мен болттары оңтайлы өнімділік пен қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін осы ара үшін арнайы жасалған.
- Нұсқаулықта ұсынылған аралау дискілерін ғана қолданыңыз.
- Абразивті дискілерді пайдаланбаңыз.

- Диаметрі таңбалауға сәйкес келетін ара дискілерін ғана пайдаланыңыз.
- Жұмысты бастамас бұрын аралау дискісінің кесілген материалға сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Аралау дискілерін құралда көрсетілгенге тең немесе одан жоғары жылдамдықпен пайдаланыңыз.
- Әр қолданар алдында қорғаныс қақпағын мықтап жабылғанына көз жеткізіңіз. Егер төменгі қорғаныс еркін қозғалмаса және бірден жабылмаса, араны пайдаланбаңыз. Ешқандай төменгі қорғанысты ашық күйде бекітпеңіз. Ара кездейсоқ құлап кетсе, корпус бүгілуі мүмкін. Тұтқаны пайдаланып төменгі қорғанысты көтеріп, оның еркін қозғалатынына және кез келген кесу бұрышы мен тереңдігінде дискіге немесе басқа бөлікке тиіп кетпейтініне көз жеткізіңіз.

HAZAR AУДАРЫҢЫЗ!

Кері соққының қауіптілігін есте сақтаңыз. Бұл аралау дискісінің қысылуына, кептелуіне немесе мешісуына кенеттен реакция, бұл араның бақылаусыз көтерілуіне және оның дайындамадан пайдаланушыға қарай қозғалуына әкеледі.

- Араны екі қолыңызбен мықтап ұстаңыз және қолдарыңызды кері соққыны жеңе алатындай етіп орналастырыңыз. Араның бүйірінде орналасыңыз, онымен бір сызықта емес. Кері соққы араның кері серпілуіне әкелуі мүмкін, бірақ тиісті сақтық шаралары қабылданған жағдайда қалпына келтіру күшін пайдаланушы басқара алады.
- Диск кептеліп қалса немесе кез келген себеппен кесу үзілсе, қуат түймесін босатыңыз және диск толығымен тоқтағанша араны материалда тұрақты ұстаңыз. Диск қозғалыста болған кезде араны дайындамадан шығаруға немесе оны артқа тартуға тырыспаңыз, әйтпесе кері соққы болуы мүмкін. Кептелудің себебін тауып, оны түзетіңіз.
- Араны қайта іске қосқан кезде, араның тістері материалға кірмейтіндей етіп, дискіні кесуге ортаға салыңыз. Егер ара дискісі кептеліп қалса, араны қайта іске қосқан кезде ол көтерілуі немесе дайындамадан секіруі мүмкін.
- Кептелу және кері соққы қаупін азайту үшін үлкен панельдерге тіректерді орнатыңыз. Үлкен панельдер өз салмағымен салбырап тұрады. Тіректер панельдің екі жағында, кесу сызығының жанында және панельдің шетінде орналасуы керек.

- Доғал немесе зақымдалған аралау дискілерін пайдаланбаңыз. Қайралмаған немесе дұрыс орнатылмаған дискілер тар кесуді тудырады, бұл шамадан тыс үйкелісті, дискінің кептелуін және кері соққыны тудырады.
- Жұмысты бастамас бұрын кесу тереңдігі мен қиғашты реттеу үшін құлыптау тұтқаларын мықтап қатайту керек. Егер кесу кезінде дискіні реттеу бұзылса, бұл кептелуге және кері соққыға әкелуі мүмкін.
- Қабырғаларды, бөлімдерді немесе барлық жағынан тексеруге болмайтын басқа беттерді кесу кезінде ерекше сақ болыңыз. Дискінің шығыңқы бөлігі кері соққыны тудыруы мүмкін заттармен соқтығысуы мүмкін.
- Мұқият болыңыз, әрекеттеріңізді қадағалаңыз және өніммен жұмыс істегенде ақылға қонымды болыңыз. Егер сіз шаршасаңыз немесе есірткіге, алкогольге немесе дәрі-дәрмектерге ұшырасаңыз, өнімді пайдаланбаңыз. Тіпті электр құралымен жұмыс істегенде аздап назар аудармау ауыр дене жарақатына әкелуі мүмкін.
- Жеке қорғаныс құралдарын қолданыңыз. Көру органдарын қорғауды ұмытпаңыз. Тиісті жағдайларда респиратор, сырғанамайтын қорғаныс аяқ киімі, қауіпсіздік көзілдірігі, маска және ұлаққап сияқты қорғаныс құралдарын қолдану дене жарақатын алу мүмкіндігін азайтады.
- Байқаусызда іске қосу үшін алдын алу шараларын қолданыңыз. Батарейның өніміне қосылмас бұрын, бұйымды көтеру немесе оны беру кезінде ажыратқыш өшірулі күйде болуы керек. Өнімді тасымалдау кезінде саусағыңызды қосқышта ұстамаңыз-бұл апатқа әкелуі мүмкін.
- Жұмыс барысында жылыну үшін тартудан аулақ болыңыз, кез — келген уақытта тепе-теңдік пен дененің тұрақты күйін сақтаңыз-бұл өнімді, соның ішінде күтпеген жағдайларда үздіксіз және тұрақты басқарудың кепілі болады.
- Тиісті киім киіңіз. Бос киім немесе зергерлік бұйымдарды киюге болмайды. Шаш пен киімді бөліктің қозғалатын бөліктерінен алыс ұстаңыз. Бос киім, зергерлік бұйымдар немесе ұзын шаштар қозғалмалы бөліктерде ұсталуы мүмкін.
- Электр құралдарын жиі қолданған кезде пайда болатын шамадан тыс сенімділікке жол бермеңіз. Өзіне деген сенімділік қауіпсіздік принциптерін сақтауға немқұрайлы қарауды және тіпті оларды елемейді тудырады. Өніммен жұмыс жасаудағы кез-келген немқұрайлылық секундтың бір бөлігінде ауыр дене жарақатына әкелуі мүмкін.



ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

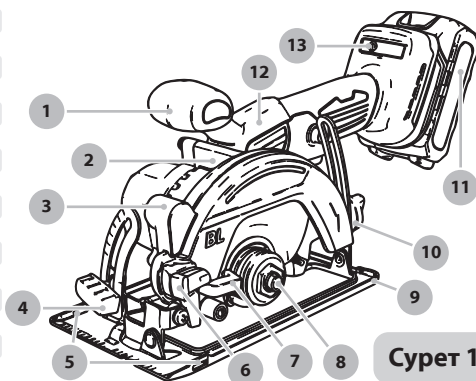
Батарея кернеуі	20 В
Батарея түрі.....	Li-Ion
Батарея сыйымдылығы	1,5 а*сағ
Қозғалтқыш түрі	щеткасыз
Дискінің максималды диаметрі	140 мм
Дискіні отырғызу тесігінің диаметрі.....	20 мм
Бос жүріс жылдамдығы.....	0-6900 айн / мин
Максималды кесу тереңдігі (90° бұрышта).....	50 мм
Қиғаш бұрышты реттеу диапазоны.....	0-45°
Зарядтағыштың кернеуі.....	220 В

ЖИНАҚТАУ

Дөңгелек ара	1 дана
20В 1,5 Ач қайта зарядталатын батарея	1 дана
Зарядтағыш	1 дана
Розетка кілті	1 дана
Пайдаланушы нұсқаулығы	1 дана

ӨНІМ СХЕМАСЫ

1. Жоғарғы тұтқа
2. Жоғарғы қорғаныс
3. Шаңсорғышты қосуға арналған қоңырау
4. Көлбеу бұрышты реттеу бұрандасы
5. Параллель рельсті орнатуға арналған тесіктер (бағыттаушы жинаққа кірмейді)
6. Маятникті қорғаныс қақпағы
7. Маятникті қорғағышты реттеуге арналған Рычаг
8. Ара дискісін бекіту жүйесі (диск жинаққа кірмейді)
9. Негізгі тақта
10. Кесу тереңдігін реттеу бұрандасы
11. Қайта зарядталатын батарея
12. Батарея күйі тақтасы
13. Ұстау



Сурет 1

БІРІНШІ ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА

МАҢЫЗДЫ!

Құрылғыны қолданар алдында оны зақымданудың жоқтығына, тораптар мен бөлшектерді бекітудің сенімділігіне сыртқы тексеру жүргізу қажет.

Өнімді пайдалануға дайындау

1. Қаптамдан өнім мен керек-жарақтарды абайлап алыңыз. Қаптамның барлық элементтерін алып тастаңыз.

МАҢЫЗДЫ!

Қысқы жағдайда тасымалдағаннан кейін, машинаны бөлме температурасында су конденсаты толық құрғағанша (2-3 сағат ішінде) қоспас бұрын ұстаңыз.

2. Батарея жинағын зарядтағышты батареяға тиісті қосқышқа қосу арқылы зарядтаңыз, содан кейін зарядтағышты 220В/50Гц айнымалы ток желісіне қосыңыз. Желіге қосылған кезде зарядтағышта жарықдиодты шам жанады:

құрылғы желіге қосылған және сымдар жұмыс істеп тұрған кезде индикатор шамы жасыл болып жанады;

жарықдиодты шам құрылғыға толық немесе ішінара зарядталған батарея қосылған кезде қызыл түспен жанады және ол зарядталады.

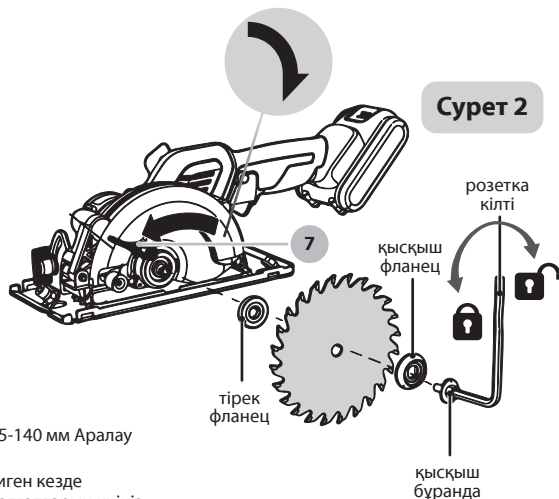
Батареяны зарядтау процесі батареяның зарядсыздану дәрежесіне және желідегі кернеуге байланысты 3 сағатқа дейін созылады. Осы уақыттан кейін индикатор қызылдан жасылға өзгереді – бұл батареяның толық зарядталғанын және зарядтағышты ажыратуға болатындығын білдіреді. Осыдан кейін батареяны зарядтағыштан ажыратуға болады.

ЕСКЕРТУ. Жаңа батареяны іске қосу үшін сізге:

- 1) батареяны жұмыс режимінде толығымен зарядсыздандырыңыз
- 2) батареяны штаттық зарядтағышты пайдаланып зарядтаңыз
- 3) аккумулятордың есептік сыйымдылығына жету үшін жоғарыда көрсетілген (1-2) әрекеттерді 3-5 рет қайталаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

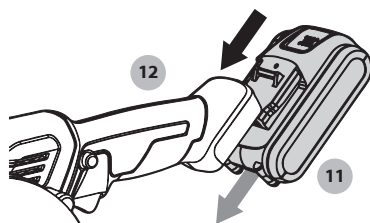
Өнімнің ішіне судың түсуіне жол бермеңіз.



4. Қажетті аралау дискісін орнатыңыз:

- PDA-20-1 арасына арналған құрал диаметрі 125-140 мм Аралау дискілері қолайлы.
- Ара дискісін орнату кезінде аралау дискісіне тиген кезде жарақат алу қаупін болдырмау үшін қорғаныс қолғаптарын киіңіз.
- Маятникті қорғағышты батареяның қарама-қарсы жағына реттеу үшін №2 тұтқаны (2-суретті қараңыз) аудару арқылы маятникті қорғағышты мүмкіндігінше жоғары көтеріңіз.
- Аралау дискісін №3 тірек фланеціне орнатыңыз (2-суретті қараңыз). Тістерді кесу бағыты (аралау дискісіндегі көрсеткі) жоғарғы қорғаныс корпусындағы №1 көрсеткі бағытына сәйкес келуі керек (2-суретті қараңыз).
- Төңкеріс фланецін №4 орнатыңыз (2-суретті қараңыз) және №5 қысқыш бұранданы (2-суретті қараңыз) айналуда қарсы бағытта бұраңыз. Тірек фланеці мен қысқыш фланецтің дұрыс орналасуын қадағалаңыз.
- Розетка №6 Розетка кілтімен мықтап қатайтыңыз (2-суретті қараңыз) қысқыш бұранданы айналуда қарсы бағытта.

5. Батареяны құрылғыға қосыңыз: мұны істеу үшін оны бекіту орнына салыңыз және оны басылғанша бекітіңіз.



Сурет 3

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Батареяны салған кезде күш қолданбаңыз. Егер батарея оңай салынбаса, ол дұрыс салынбаған.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Өнімді реттеу, баптау және аксессуарларды және/немесе шығын құралын (жабдықты) ауыстыру бойынша кез келген жұмысты орындамас бұрын батареяны өнімнен алыңыз.

АРАЛАУ ДИСКІСІН ТАҢДАУ

Әрқашан кесілген материалға және оның қалыңдығына сәйкес келетін дискіні пайдаланыңыз. Дискінің тістері неғұрлым көп болса, кесу сапасы соғұрлым жақсы болады.

24 тісті Диск әмбебап кесуге жарамды, шамамен 40 тіс — дәлірек кесу үшін, 40-тан астам тіс сезімтал бетке, плиткаға, цемент тақтасына өте дәл кесу үшін. Тек аралау дискілерін пайдалану ұсынылады.

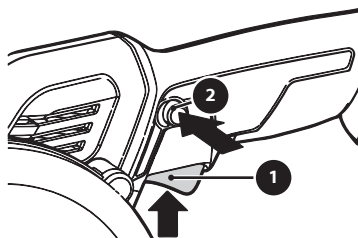
ЖҰМЫС ПРИНЦИПІ

Қосу

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Жұмысқа кіріскен кезде ажыратқыштың барлық функцияларының дұрыстығы мен анықтығын тексеру керек, сондай-ақ өнімнің жұмысын 10-15 секунд бойы (сонымен қатар жабдықты ауыстырғаннан кейін) бос күйде сынап көру керек.

Өнімді қосу №1 қосқыш пернесін басу арқылы жүзеге асырылады (4-суретті қараңыз). Ұзақ жұмыс қажет болса, қуат түймесін бекітуге болады. Ол үшін ажыратқыш пернесін басқан кезде №2 Бекіту түймесін басыңыз (4-суретті қараңыз) және Ажыратқыш түймесін босатыңыз – қосқыш қосылу күйде бекітіледі. Бекітуді алып тастау үшін №1 қосқыш пернесін басып, босатыңыз, бекіту өшеді, қосқыш "Өшірулі" күйіне өтеді.



Сурет 4

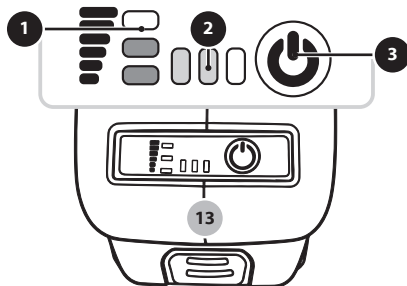
ЕСКЕРТУ.

Алғаш қолданған кезде иіс пайда болуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай.

Дискінің айналу жылдамдығын реттеу

Дискінің айналу жылдамдығын реттеудің 3 сатысы қарастырылған. Алдымен сіз № 13 батарея күйінің панелін іске қосуыңыз керек (1-суретті қараңыз), өнімді қысқаша қосыңыз.

Қадамдарды таңдау №3 батырманы бірнеше рет басу арқылы жүзеге асырылады (5-суретті қараңыз). № 2 шкаладағы жасыл жанатын индикаторлардың саны (5 – суретті қараңыз) таңдалған айналу жылдамдығының режиміне сәйкес келеді-индикаторлар неғұрлым көп жанса, айналу жылдамдығы соғұрлым жоғары болады. № 1 Шкала (5-суретті қараңыз) батарея деңгейін бақылауға мүмкіндік береді.

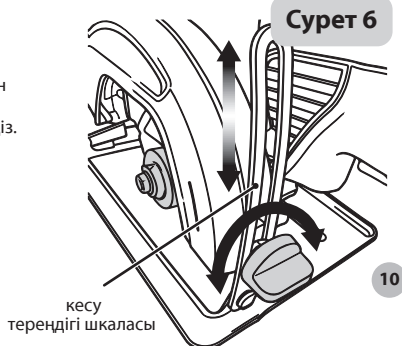


Сурет 5

Кесу тереңдігін реттеу

Кесу тереңдігін реттеу үшін №1 Кесу тереңдігін реттеу бұрандасын босатыңыз (6-суретті қараңыз). Кесу тереңдігін азайту үшін араны негізгі тақтадан алыстатыңыз үлкейту-араны негізгі тақтаға түсіріңіз.

Қажетті өлшемді № 2 кесу тереңдігі шкаласы бойынша орнатыңыз (6-суретті қараңыз). Кесу тереңдігін реттеу бұрандасын қайтадан қатайтыңыз.



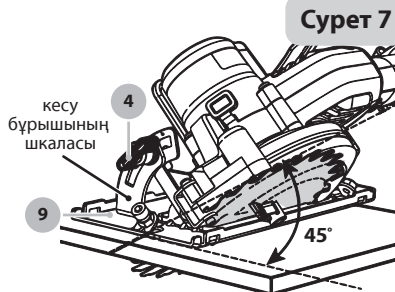
Сурет 6

ЖҰМЫС ПРИНЦИПІ

Қиғаш бұрышты реттеу

Аралату дискісінің бұрышын 0-ден 45 градусқа дейін реттеу үшін №2 қиғаш бұрышты реттеу бұрандасын босатыңыз (7-суретті қараңыз) және №3 тірек тақтасын (7-суретті қараңыз) жағына бұраңыз. №1 кесу бұрышының шкаласына қажетті мәнді орнатыңыз (7-суретті қараңыз).

Қиғаш бұрышты реттеу бұрандасын қайтадан қатайтыңыз.



Аралату

Дайындаманың мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Аралату кезінде сырғып кетудің немесе қозғалудың алдын алу үшін дайындаманы қысыңыз.

- Материал және өңделетін бөліктің өлшемі үшін тиісті түрдегі және өлшемдегі аралату дискісін орнатыңыз.
- Кесу сызығын анық белгілеңіз.
- Тірек тақтасы бар араны дайындамаға сүйеніңіз (аралату дискісі дайындамаға тиіп кетпейтініне көз жеткізіңіз) және араны іске қосыңыз. Аралату дискісін өңделетін бөлікке қолданбас бұрын, құралға аралатудың максималды жылдамдығын алуға мүмкіндік беріңіз.
- Кесу сызығы бойымен жүргізуді бастаңыз, мүмкіндігінше пышақтың қозғалысын біркелкі, ілінісусіз және серпіліссіз қамтамасыз ететін тұрақты күш-жігерді сақтаңыз. Кесу бағытында жеткілікті қысым жасаңыз, сонда тірек тақтасы дайындамаға үнемі мықтап басылады. Тым көп күш салмаңыз.

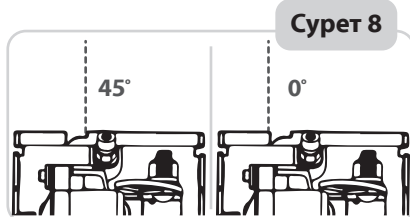
ЕСКЕРТУ.

45° кесу сызығының белгісі (8-суретті қараңыз) 45° аралату кезінде аралату дискісінің орнын көрсетеді. 0° кесу сызығының белгісі (8-суретті қараңыз) аралату дискісінің дұрыс бұрышта кесілген кездегі орнын көрсетеді.

Дәл кесу үшін кескінге сәйкес дайындамаға дөңгелек араны орнатыңыз. Сынақ кесу ұсынылады.

- Ара аралату дискісі кесудің соңына жеткенде қысымды төмендетіңіз.

Жұмыс аяқталғаннан кейін №2 Қуат пернесін босатып, өнімді өшіріңіз (4-суретті қараңыз) және сақтау үшін алып тастамаз бұрын өнім мен аралату дискісін суытыңыз.



КЕҢЕСТЕР

1. Араның негізгі тақтасының кең бөлігін кесілгеннен кейін құлап кететін бөлікке емес, өңделетін бөліктің жақсы тірегі бар бөлігіне орнатыңыз. Егер кесілген бөлік қысқа немесе кішкентай болса, оны бекіту керек. Дайындаманың қысқа бөліктерін қолыңызбен ұстамаңыз.
2. Дөңгелек араны төңкеріп бекіту арқылы дайындамаларды кесуге тырыспаңыз. Бұл қауіпті және қолдың ауыр жарақаттарына әкелуі мүмкін.
3. Таза, қауіпсіз аралату қамтамасыз ету үшін аралату тереңдігін тек бір диск тістері өңделетін бөліктің астына шығатындай етіп орнатыңыз. Дұрыс аралату тереңдігін орнату дискінің үйкелісін азайтады, диск тістері арасындағы шаңды кетіруге көмектеседі, қызып кетпестен тезірек аралату қамтамасыз етеді және кері соққы қаупін азайтады.

КЕҢЕСТЕР

4. Егер кесу жоспарланған сызықтан ауытқып кетсе, құралды белгіленген кесу сызығына мәжбүрлеп қайтаруға тырыспаңыз. Бұл аралау дискісінің қисаюуына және кері соққының пайда болуына әкелуі мүмкін. Ажыратқышты босатыңыз, құралдың тоқтағанын күтіңіз және құралды шығарыңыз. Құралды жаңа кесу сызығымен қайта туралаңыз және аралауды қайтадан бастаңыз.

5. Жұмыс үшін тозған аралау дискілерін пайдаланбаңыз-олар құралдың жүктемесін айтарлықтай арттырады. Тиісті жылдамдықты сақтау үшін пайдаланушы құралға жоғары күш қолдануға мәжбүр болады, осылайша дискінің кесілуіне ықпал етеді. Тозған аралау дискілерінде бос жүріс жазықтығы жеткіліксіз болуы мүмкін, бұл кептелу қаупін арттырады және құралға көбірек жүктеме түсіреді.

6. Егер ара қызып кетсе, өнімді бірден өшірмеңіз, араның бос жұмыс істеуіне мүмкіндік беріңіз. Сонымен, ішкі үрлеу арқылы сіз қозғалтқышты тез салқындатасыз.

7. Дөңгелек араны тек алға қарай жылжытыңыз, араларды өзіңізге ыңғайсыз етіп жылжытыңыз және жарақат алу қаупін арттырыңыз.





ЫҚТИМАЛ АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

АҚАУЛЫҚ	МҮМКІН СЕБЕП	ЖОЮ ӘРЕКЕТТЕРІ
• Өнім қосылмайды	Батарея заряды таусылды	Батареяны зарядтаңыз
	Ажыратқыш, қозғалтқыш немесе электронды компонент ақаулы	Жөндеу немесе ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Редуктордың зақымдануы немесе кептелуі	
• Қозғалтқыш өшіп қалды	Батарея заряды таусылды	Батареяны зарядтаңыз
	Қозғалтқыш немесе электронды компонент ақаулы	Жөндеу немесе ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
• Аралау басталған кезде Диск артқа секіреді	Аралау дискісінің тістері кесудің басында материалға жабысып қалуы мүмкін	Араны дайындамада қайта іске қоспас бұрын, араның тістері материалға жабысып қалмайтындай етіп дискіні кесуге ортаға салыңыз
	Диск жеткілікті жылдам айнамайды	Материалды аралауды бастамас бұрын дискінің толық жылдамдығына мүмкіндік беріңіз
• Аралау тереңдігі орнатылғаннан аз	Негіздің артқы жағында үгінділер жиналды	Үгінділерді шайқаңыз. Үгінділерді жинау үшін шаңсорғышты қосуды қарастырыңыз
• Диск түзу сызықта кесілмейді	Диск күңгірт болды	Араға жаңа, өткір дискіні орнатыңыз
	Диск дұрыс орнатылмаған	Дискінің дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз
	Араның дұрыс емес бағыты	Параллель бағыттағышты қолданыңыз
• Диск жылжиды немесе сырғиды	Диск шпиндельге тығыз бекітілмейді	Дискіні алып тастаңыз және оны диаграммада көрсетілгендей қайта бекітіңіз
• Өнім қызып кетеді	Қарқынды жұмыс режимі, максималды жүктемемен жұмыс	Жұмыс режимін өзгертіңіз, жүктемені азайтыңыз
	Қозғалтқыш орамасындағы орам немесе үзіліс жанып кетті	Жөндеу немесе ауыстыру үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз
	Желдеткіш саңылаулардың бітелуі	Желдеткіш саңылауларды тазалаңыз
• Батарея тез таусылады	Қарқынды жұмыс режимі, максималды жүктемемен жұмыс	Жұмыс режимін өзгертіңіз, жүктемені азайтыңыз
	Зарядтау уақытының аздығына байланысты батарея заряды жеткіліксіз	Зарядтау уақытын көбейтіңіз, толық зарядты күтіңіз (индикатор бойынша)

МАҢЫЗДЫ!

Егер өніммен байланысты мәселе сипатталған ұсыныстарға сәйкес шешілмесе, білікті маманға хабарласыңыз.



ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ ЖӨНДЕУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Техникалық қызмет көрсетер алдында өнімді батареядан ажыратыңыз!

Әр жұмыс аяқталғаннан кейін өнімнің корпусын және желдеткіш саңылауларды кір мен шаңнан жұмсақ шүберекпен немесе майлықпен тазалау ұсынылады.

Аралату кезінде көп мөлшерде шаң түзетін материалдармен жұмыс істегеннен кейін қозғалтқыштың желдеткіш саңылауларын шаңсорғышпен немесе сығылған ауамен тазалау ұсынылады.

Ластануды жою үшін еріткіштерді қолдануға болмайды: бензин, алкоголь, аммиак ерітінділері және т. б.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Еріткіштерді қолдану өнімнің корпусына зақым келтіруі мүмкін.

Өнім қосымша майлауды қажет етпейді.

Өнімді механикалық зақымдану/сыну үшін үнемі тексеріп отырыңыз, оның жұмысына әсер етуі мүмкін өнімнің жалпы жағдайы. Күдікті иістер пайда болған жағдайда, түтін, от, ұшқын өнімді өшіріп, мамандандырылған қызмет көрсету орталығына хабарласуы керек. Егер сізге бірдеңе әдеттен тыс болып көрінсе өнімнің жұмысын дереу тоқтатыңыз. Бұйымды жөндеуді уәкілетті сервистік орталықтардың білікті қызметкерлері ғана жүзеге асыруы тиіс. Біліктілігі жоқ персонал жүргізген қызмет өнімнің бұзылуына және жарақат алуына әкелуі мүмкін.

САҚТАУ ЖӘНЕ ЖОЮ

1. Таза түрде, қоршаған ортаның температурасы $+10^{\circ}\text{C}$ -тан $+35^{\circ}\text{C}$ -қа дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 80% - дан аспайтын, жылу көздерінен алыс жерде сақтаңыз.

2. Арнайы сақтау шаралары қажет емес.

3. Ұзақ мерзімді сақтау кезінде батареяны өнімнен ажырату керек.

4. Сақтау және тасымалдау кезінде: тікелей күн сәулесінің, механикалық, химиялық факторлардың, ылғалдың, агрессивті сұйықтықтардың, температура мен ылғалдылықтың күрт өзгеруіне жол бермеңіз.

5. Тасымалдау кезінде қаптаманың тұтастығын бұзуға жол берілмейді.

6. Тасымалдау -20 -дан $+40^{\circ}\text{C}$ дейінгі температурада өндірушінің фирмалық қаптамасында жүзеге асырылуы тиіс.

7. Өз мерзімін өтеген және қалпына келтіруге жатпайтын бұйым пайдалану елінде қолданылатын нормаларға сәйкес кәдеге жаратылуы тиіс.

8. Басқа жағдайларда:

- Өнімді тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз;

- Шикізатты қайта өңдеудің мамандандырылған пункттеріне жүгіну ұсынылады.

ШЫҒАРЫЛҒАН КҮНІ ЖӘНЕ ӨНДІРУШІ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

Өндіруші алдын-ала ескертусіз пайдалану қасиеттерін жақсарту үшін осы модельдің техникалық сипаттамаларына, жиынтығына және дизайнына өзгерістер енгізу құқығын сақтайды. Электр құралын тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Қоршаған ортаға қамқорлық жасаңыз! Ақаулы электр құралын мамандандырылған кәдеге жарату пунктіне тапсыру қажет. Тұрмыстық электр құрылғыларын қабылдау орындарының мекен-жайларын сіз өзіңіздің қаланың муниципалдық қызметтерінен аласыз.

Қайта зарядталатын дөңгелек ара. Тұрмыстық жағдайда жөндеу және құрылыс жұмыстарына арналған. Сақтау мен тасымалдаудың ерекше шарттары қажет емес. Мақсатына сай қолданған кезде қауіпсіз. Қызмет ету мерзімі-3 жыл. Кепілдік мерзімі-12 ай. Өндіріс күні тауарда көрсетілген. Өндіруші: НАНЬТУН ЦЯНЬДЭ ЭЛЕКТРИК ТУЛС КО., ЛТД. ИНДАСТРИАЛ ЭСТЕЙТ, ЛВСИ ТАУН, ЦИДУН, ЦЗЯНХУ, КИТАЙ/ҚЫТАЙ (NANTONG CHANGE ELECTRIC TOOLS CO., LTD. INDUSTRIAL ESTATE, LVSI TOWN, QIDONG, JIANGSU, CHINA).

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН / ЎЗБЕ ТАЛОН

Заполняется в гарантийной мастерской /
Кепілдік шеберханада толтырылады /

Изделие / Бўйым

Модель / Модель

Дата продажи / Сату күні

Дата поступления в ремонт / Жөндеуге түскен күні

Дата окончания ремонта / Жөндеудің аяқталу күні

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН / ЎЗБЕ ТАЛОН

Заполняется в гарантийной мастерской /
Кепілдік шеберханада толтырылады /

Изделие / Бўйым

Модель / Модель

Дата продажи / Сату күні

Дата поступления в ремонт / Жөндеуге түскен күні

Дата окончания ремонта / Жөндеудің аяқталу күні

Неисправности / Ақаулар

[illegible]

Замененные детали / Ауыстырылған бөлшектер

[illegible]

Печать сервис-центра /
Сервис-орталық мәрі

Неисправности / Ақаулар

[illegible]

Замененные детали / Ауыстырылған бөлшектер

[illegible]

Печать сервис-центра /
Сервис-орталық мөрі



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

RU/BY/KZ

Настоящий талон действителен только при наличии печати и заполнения всех ниже приведенных граф. / Бұл талон, төменде келтірілген барлық жолдар толтырылған және мөрі болған жағдайда ғана іске жарамды

Изделие /Бұйым

Модель / Модель

Дата производства / Өндіріс күні

Печать продавца / Сатушы мөрі

Гарантийный срок / Кепілдік мерзімі

Дата продажи / Сату күні

Фирма-продавец / Сатушы-фирма

Подпись / Қолы

С условиями гарантии ознакомлен. К комплектации и внешнему виду претензий нет. / Кепілдік шарттарымен таныстым. Жинақтауына және сыртқы пішініне шағым жоқ.

DRET®



RU/BY

Уважаемый покупатель! Благодарим Вас за выбор продукции DRET®

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев с даты приобретения изделия и подразумевает гарантийное обслуживание изделия при обнаружении дефектов, связанных с заводским или производственным браком. В этом случае потребитель имеет право на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно использоваться в точном соответствии с инструкцией по эксплуатации и с соблюдением правил и требований безопасности.
2. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами и/или официальными обслуживающими (сервис) центрами.
3. Транспортные расходы не входят в гарантийные обязательства, за исключением предусмотренных законодательством РФ.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
 - 4.1 химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых внутрь изделия;
 - 4.2 неправильной эксплуатации, включая использование изделия не по прямому назначению, установку и эксплуатацию изделия с нарушением правил и требований безопасности;
 - 4.3 повреждения или выхода изделия из строя в связи с нарушением правил и условий установки, подключения, адаптации под местные тех. условия покупателя, хранения и транспортировки, воздействия влаги, высоких и низких температур, а также в результате некачественного сетевого питания;
 - 4.4 износа ламп, батарей, защитных экранов и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - 4.5 ремонта (наладки) изделия, если он произведен любыми иными лицами, кроме обслуживающих центров;
 - 4.6 изменения конструкции изделия и/или частей изделия, а также изменения ПО (программного обеспечения), кроме случаев, указанных в инструкции по эксплуатации;
 - 4.7 повреждения защитных знаков и/или серийных номеров;
5. Гарантия действительна при правильно заполненном гарантийном талоне с указанием серийного номера, даты продажи, наличии печати продавца, кассового чека или документа, подтверждающего покупку; в противном случае гарантийный срок исчисляется с даты производства, определяемой поставщиком по серийному номеру.

KZ

Құрметті сатып алушы! DRET® өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет!

Осы кепілдік, бұйымды сатып алған күннен бастап 12 ай бойы іске жарамды және зауыттық және өндірістік ақауларға байланысты кемшіліктер табылса кепілдік жасайды. Бұл жағдайда, сатып алушы бұйымды тегін жөндеуге құқылы. Осы кепілдік, келесі шарттарды ұстанса іске жарамды:

1. Бұйым, қауіпсіздік талаптары мен ережелерін ұстану және пайдалану нұсқауларына нақты сәйкестікте пайдаланылуы керек.
2. Осы кепілдік бойынша өндірісшінің міндеттері сатушылар және/немесе ресми қызмет көрсету орталықтарымен (сервис) орындалады.
3. Транспорттық шығындар, РФ заңнамасымен қарастырылғандарды қоспағанда кепілдік міндеттерге жатпайды.
4. Осы кепілдік, төмендегілердің нәтижесінде пайда болған бұйым кемшіліктеріне дарымайды:
 - 4.1 бұйым ішіне химиялық, механикалық немесе басқа әсерлер, бөтен заттардың, сұйықтықтар, жәндіктердің түсуі.
 - 4.2 бұйымды, қауіпсіздік талаптары мен ережелерінің бұзылған күйінде пайдалану және орнату, бұрыс бағытта пайдалануды қоса қате пайдалану.
 - 4.3 қосу, орнату шарттары мен ережелерінің бұзылуына байланысты істен шығуы немесе бұзылуы, сатып алушының жергілікті тех.жағдайларына бейімделуі, сақтау және орын ауыстыруы, ылғал әсері, жоғары және төмен температуралар, сонымен қатар, сапасыз желілік қуат көзі нәтижесінде.
 - 4.4 шамдар, батареялар, қорғаныш экрандары және аз уақыт қолданылған басқа бөлшектерінің тозуы.
 - 4.5 егер, қызмет көрсетуші орталықтардан басқа, өкілдермен жасалса бұйымның жөндеуі (жамау).
 - 4.6 бұйымның құралуын және/немесе бұйым бөліктерін өзгерту, сонымен қатар пайдалану нұсқауларында көрсетілген жағдайлардан басқа БҚ өзгерістері (бағдарламалық қамтылуы).
 - 4.7 қорғаныш белгілерінің және/немесе сериялық нөмірлерінің өшірілуі.
5. Кепілдік, кепілдік талонның сериялық нөмірі, сату күні, сатушы мөрі басылып дұрыс толтырылған, кассалық түбіртек немесе сатып алғандығын растайтын құжат болған жағдайда жарамды; кері жағдайда, кепілдік мерзім жеткізуші сериялық нөміріден анықтайтын өндіріс күнінен есептеледі.